

# Camspot 5.0 Solar Panel

**User Manual**

**Instrukcja obsługi**

**Bedienungsanleitung**

**Használati utasítás**

**Handleiding**

**PL**

**EN**

**DE**

**HU**

**NL**



**OVERMAX**  
You • unlimited



# Wprowadzenie

PL

## Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Overmax.

Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania. Jesteśmy pewni, że dzięki ogromnej staranności wykonania spełni on Twoje wymagania. Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

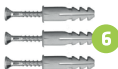
Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## Ważne informacje:

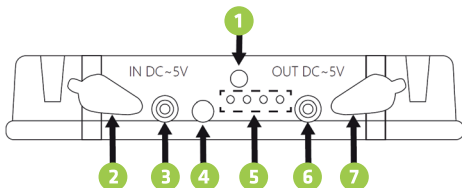
1. Nie używaj alkalicznych baterii AA (akumulatory nieładowalne). Użycie tego typu baterii może prowadzić do wybuchu, ognia lub innych szkód.
2. Zalecamy używanie akumulatorów do obsługi panelu słonecznego.
3. Zanim podłączysz panel do kamery naładuj go do pełna, zajmie to około 3 godzin.

## Elementy zestawu:



- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Panel słoneczny                               | 4. Kabel USB - DC (zasilający) |
| 2. Uchwyt na ścianę                              | 5. Instrukcja obsługi          |
| 3. Kabel microUSB - DC<br>(łączy panel z kamerą) | 6. Zestaw montażowy            |

## Opis panelu słonecznego:



1. Gwint ¼ cala (6.4 mm) do pionowego montażu na uchwycie. Pod spodem panelu znajduje się kolejny gwint, który przeznaczony jest do poziomego montażu produktu na uchwycie.
- 2 i 7. Gumowe elementy ochronne
3. Gniazdo zasilania panelu - służy do ładowania panelu słonecznego.

4. Przycisk sprawdzenia stanu baterii.
5. Wskaźnik stanu baterii – po wciśnięciu przycisku stanu (4) LEDy zaświecą się. Cztery świecące się LEDy oznaczają pełne naładowanie baterii.
6. Gniazdo zasilania kamery – służy do połączenia panelu słonecznego z Camspotem 5.0.

**Uwaga!** Gumowe elementy ochronne (2 i 7) powinny być zawsze nałożone jeśli gniazda zasilania (3 i 6) nie są używane.

**Uwaga!** Ładowarka USB nie jest częścią zestawu. Ładowarka USB, do której podłączony zostanie panel powinna mieć maksymalne natężenie 2A. Mocniejsze ładowarki mogą uszkodzić panel słoneczny.

**Uwaga!** Do ładowania panelu słonecznego należy używać wyłącznie kabla dołączonego do zestawu.

## Instalacja:

Oznacz ołówkiem na ścianie miejsce, do którego chcesz przymocować uchwyt panelu słonecznego, następnie wywierć otwory w ścianie. Ostrożnie wbij młotkiem kołki w otwory. Umieść uchwyt na wywierconych otworach i wkręć śruby w kołki jeden po drugim.

### Wskazówki dotyczące instalacji:

- Uchwyt powinien być zamontowany na wysokości przynajmniej 2.1 metra.
- Optymalny kąt nachylenia panelu wynosi +5 stopni.
- Upewnij się, że w ścianie na której montowany będzie uchwyt nie ma rur wodnych lub przewodów elektrycznych.
- Panel należy zamocować w miejscu wystawionym na działanie promieni słonecznych.

- Zamontuj panel tak aby skierowany był na południe.
- Kabel łączący kamerę z panelem słonecznym ma 4 metry długości. Należy o tym pamiętać podczas instalacji produktów na ścianie.

Jeśli obawiasz się, że nie będziesz w stanie poprawnie przeprowadzić montażu, poproś o pomoc osobę o odpowiednich kompetencjach aby uniknąć wypadku i uszkodzenia produktu.

Wydajność panelu słonecznego może być zaniżona w następujących sytuacjach:

1. Niesprzyjające warunki atmosferyczne (śnieg, deszcz, duże zamglenie).
2. Przy intensywnym korzystaniu z kamery (np. długotrwałe nadawanie obrazu „na żywo”, częste detekcje kamery).
3. Przy zabrudzeniu panelu np. pyłem. Należy regularnie czyścić panel przy użyciu wilgotnej ściereczki. Nie wolno używać środków chemicznych do czyszczenia produktu.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

# Introduction

## Dear customer!

EN

Thank you for placing trust in us and choosing Overmax.

Thanks to the use of high-quality materials and modern solutions, we provide you with a product perfect for everyday use. We are convinced that the product will satisfy your requirements as it has been designed with utmost care. Before you use the product, please read this manual carefully.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## Important:

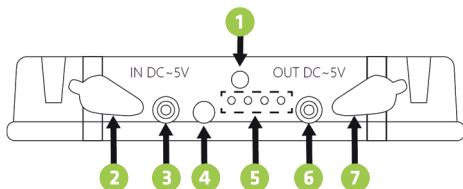
1. Do not use AA alkaline batteries (non-rechargeable storage batteries). If you use such batteries, you may cause explosion, fire or other damage.
2. We suggest using storage batteries intended for the solar panel.
3. Before you connect the panel to the camera, charge it fully, it will take about 3 hours.

## Components of the set:



- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Solar panel   | 4. USB cable – DC (feeder cable) |
| 2. Wall handle   | 5. Manual                        |
| 3. microUSB cable – DC<br>(connecting panel to camera) | 6. Installation kit              |

## Description of the solar panel:



1. Thread 1/4 inch (6.4 mm) for vertical assembly on the handle. Below the panel is another thread intended for horizontal assembly on the handle.
- 2, 7. Rubber protective elements
3. Panel power port – serves to charge the solar panel.
4. Battery status key.



5. Battery status indicator – when you press the status key (4), LEDs go on.  
When four LEDs are on, the battery is full.
6. Camera power port – serves to connect the solar panel to Camspot 5.0.

**Note!** Rubber protective elements (2 and 7) should always be mounted if the power ports (3 and 6) are not used.

**Note!** USB charger is not part of the set. The maximum power of the USB charger that the panel is to be connected to must be 2A. Stronger chargers may damage the solar panel.

**Note!** To charge the solar panel, use the cable supplied only.

## How to install:

Use a pencil to mark the place on the wall you wish to attach the solar panel handle to, then drill holes in the wall. Hammer dowels in the holes carefully. Place the handle on the holes and screw bolts in the dowels one after another.

### Installation tips:

- The handle must be mounted at the height of at least 2,1 m.
- The optimal panel inclination angle is +5 degrees.
- Make sure there are no water pipes or electric wires in the wall on which the handle is to be attached.
- The panel must be fixed in the place exposed to sunlight.
- Mount the panel so that it is directed to the south.
- The cable that connects the camera to the solar panel is 4 meters long. Remember about it when you install products on the wall.

If you think you are not able to install the product properly, ask a competent person for help to avoid accidents or product damage.

The capacity of the solar panel may be lower in the following circumstances:

- 1.** Unfavorable weather (snow, rain, dense fog)
- 2.** If the camera is used intensively (e.g. long-term „live streaming“, frequent camera detection).
- 3.** If the panel is polluted with dust. Clean the panel with a wet cloth on a regular basis. It is forbidden to use chemicals to clean the product.

The pictures are for reference only. The real design of the products may differ from the pictures presented.

# Einleitung

## Sehr geehrte Kunden!

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und Auswahl der Marke Overmax Home.

DE

Wir geben zu Ihren Händen ein Produkt über, das dank hochwertigen Materialien und innovativen technischen Lösungen perfekt für den täglichen Gebrauch ist. Wir sind sicher, dass sehr sorgfältige Ausführung verursacht, dass dieses Produkt Ihre Anforderungen erfüllt. Vor dem Gebrauch lesen Sie genau die vorliegende Bedienungsanleitung durch.

Falls Bemerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt, nehmen Sie mit uns Kontakt auf:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## Wichtige Informationen:

1. Benutzen Sie keine Alkali-Batterien AA (nicht wiederaufladbare Akkus). Die Benutzung der Bettarien dieser Art kann zu einer Explosion, zum Feuer oder zu anderen Defekten führen.
2. Wir empfehlen, die Akkus für Solarpaneele zu benutzen.
3. Bevor Sie das Solarpaneel an Kamera anschließen, laden Sie es voll auf, das Aufladen dauert ca. 3 Stunden.

## Elemente des Sets:



1



2



3



4



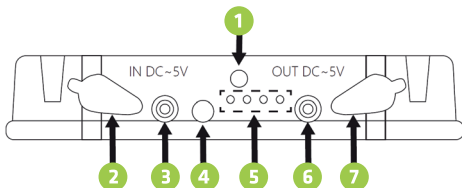
5



6

- |   |   |
|---|---|
| 1. Solarpaneel  | 4. USB - DC - Kabel<br>(Versorgungskabel) |
| 2. Wandhalterung  | 5. Bedienungsanleitung                    |
| 3. Micro-USB - DC - Kabel (verbindet<br>das Solarpaneel mit Kamera) | 6. Montageset                             |

## Beschreibung des Solarpaneels:



1. Gewinde 1/4 Zoll (6.4 mm) für die vertikale Montage an der Halterung. Unter dem Paneel befindet sich noch eine Gewinde, die für horizontale Montage des Produktes an der Halterung dient.
- 2 i 7. Gummi-Schutzelemente
3. Stromversorgungsstecker des Paneels - dient zum Aufladen des Solarpaneels.

4. Taste zur Kontrolle des Batteriezustands.
5. Batterie-Statusanzeige – nach dem Drücken der Taste des Batteriezustands (4) beginnen die LEDs zu leuchten. Vier leuchtende LEDs bedeuten ein volles Aufladen der Batterie.
6. Stromanschluss der Kamera – dient zur Verbindung des Solarpaneels mit Camspot 5.0.

**Achtung!** Gummi-Schutzelemente (2 und 7) sollen immer angebracht sein, wenn die Stromanschlüsse (3 und 6) nicht benutzt werden.

**Achtung!** USB-Ladegerät ist kein Bestandteil des Sets. Die maximale Stromstärke des USB-Ladegeräts, an das Solarpaneel angeschlossen wird, soll immer 2A betragen. Die stärkeren Ladegeräte können zu einem Defekt des Solarpaneels führen.

**Achtung!** Zum Aufladen des Solarpaneels bitte immer ein dem Set beigegefügt Kabel benutzen.

## Montage:

Markieren Sie mit dem Bleistift die Stelle an der Wand, an der Sie die Halterung des Solarpaneels befestigen möchten, dann machen Sie die Bohrungen in der Wand. Vorsichtig schlagen Sie mit dem Hammer die Dübel in Bohrungen ein. Platzieren Sie die Halterung in Bohrlöcher und schrauben Sie die Schrauben in Dübel ein nach dem anderen ein.

### Hinweise zur Montage:

- Die Halterung soll in Höhe von mindestens 2.1 Meter montiert werden.
- optimaler Neigungswinkel des Solarpaneels beträgt +5 Grad.
- Prüfen Sie, ob in der Wand, an der die Halterung montiert wird, befinden sich keine Wasserrohren oder elektrische Leitungen

- Das Paneel soll an Stellen montiert werden, die dem Sonnenlicht ausgesetzt sind
- Montieren Sie das Sonnenpaneel so, um es nach Süden ausgerichtet wird.
- Die Länge des Kabels, das ein Sonnenpaneel mit der Kamera verbindet, beträgt 4 Meter. Bitte daran nicht während der Montage der Produkte an der Wand vergessen.

Wenn Sie befürchten, dass Sie das Sonnenpaneel falsch montieren, können Sie um die Hilfe eine Fachperson bitten, um einen Unfall oder Defekt des Produktes zu vermeiden.

Die Effizienz des Sonnenpaneels kann in folgenden Situationen herabgesetzt werden:

1. Ungünstige Wetterbedingungen (Schnee, Regen, dichter Nebel).
2. Bei einer intensiven Benutzung der Kameras (z.B. lang dauerndes Anzeigen des Live-Bilds, hä häufige Kameradetektionen).
3. Bei der Verschmutzung des Sonnenpaneels z.B. mit Staub. Das Sonnenpaneel soll regelmäßig mit Hilfe eines feuchten Tuchs gereinigt werden. Es ist verboten, die chemischen Reinigungsmittel zur Reinigung des Produktes zu benutzen.

Die Fotos sind anschaulich, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den gezeigten Fotos abweichen..

# BEVEZETÉS

## Kedves Ügyfelünk!

Köszönjük bizalmát, hogy az Overmax márkát választotta.

A kézébe adunk egy mindennapi használatra ideális terméket, a magas minőségű anyagok és modern technológiai megoldásoknak köszönhetően. Biztosak vagyunk abban, hogy a gondos kivitelezésnek köszönhetően teljesíti az Ön elvárásait. A termék használata előtt részletesen ismerje meg az alábbi használati utasítást.

HU

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékéről, lépjen kapcsolatba velünk:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## Fontos Információk:

1. Ne használjon alkalikus AA elemeket (nem újratölthető elemek). Az ilyen típusú elemek használata robbanást, tüzet vagy egyéb kárt okozhatnak.
2. Javasoljuk a napelemek üzemeltetésére szolgáló akkumulátorok használatát.
3. Mielőtt a napelemet csatlakoztatná a kamerához, töltsse fel teljesen, ami kb. 3 óra.

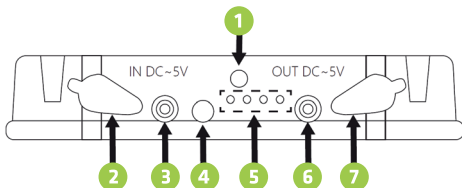
## A készlet elemei:



HU

1. Napelem
2. Fali tartó
3. Micro USB kábel - DC  
(a panel és a kamera összekötéséhez)
4. USB kábel - DC (tápkábel)
5. Használati utasítás
6. Szerelési készlet

## A napelem leírása:



1. Menet ¼ coll (6.4 mm) a tartóra történő függőleges felszereléshez. A panel alatt található egy másik menet, amely a termék a tartóra történő vízszintes felszerelésére szolgál.
- 2, 7. Gumi védőelemek



3. A panel tápegysége – a napelem töltésére szolgál.
4. Az akkumulátorállapot ellenőrző gombja.
5. Az akkumulátor állapotjelzője – az állapotellenőrző gomb (4) megnyomása után világítanak a LED-ek. Négy világító LED jelzi az akkumulátor töltöttségét.
6. A kamera táplálásának aljzata – a napelem és a Camspot 5.0-hoz történő csatlakoztatására szolgál

**Figyelem!** A gumielemeket (2 és 7) alkalmazni kell, ha a tápaljzatok (3 és 6) nincsenek használatban.

**Figyelem!** Az USB töltő nem része a készletnek. Az USB töltőnek, amihez csatlakoztatva van a napelem, maximum 2A-esnek kell lennie. Az erősebb töltők károsíthatják a napelemet.

**Figyelem!** A napelem töltéséhez, kizárólag a készlethez mellékelt kábelt használja.

## Telepítés:

Jelölje meg ceruzával a falon azt a helyet, ahová a napelem tartóját fel akarja rögzíteni, majd fúrja ki a lyukakat a falba. Óvatosan kalapálja a tipliket a lyukakba. Helyezze a tartót a fúrt lyukakra és egymás után csavarja be a csavarokat.

### A telepítést érintő utasítások:

- A tartót legalább 2,1 m magasra kell felszerelni.
- A panel optimális dőlésszöge +5 fok.
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek-e vízvezetékek vagy elektromos vezetékek a falban ahová a tartót fel akarja szerelni.
- A panelt napsugárzásnak kitett helyre kell felrögzíteni.

- Szerelje fel a panelt úgy, hogy az dél felé nézzon.
- A kamerát a napelemhez csatlakoztató kábel 4 méter hosszú. Tartsa ezt szem előtt a termékek falra történő telepítésekor.

Ha attól tart, hogy nem tudja megfelelően elvégezni a felszerelést, kérjen meg egy megfelelő kompetenciákkal bíró személyt, hogy elkerülje a balesetet és a termék károsodását.

**HU**

A napelem teljesítménye alacsony lehet a következő esetekben:

- 1.** Kedvezőtlen időjárási viszonyok esetén (hó, eső, nagy köd).
- 2.** A kamera intenzív használatánál (pl. hosszú távú „élő” közvetítés, gyakori kameraérzékelés).
- 3.** A panel elszennyeződésénél pl. porral. Rendszeresen tisztítsa meg a panelt nedves ruhával. Ne használjon vegyszereket a termék tisztításához.

A fényképek illusztrációk, a termékek megjelenése eltérhet a bemutatott képeken láthatóaktól.

# INLEIDING

## Beste Klant!

Bedankt voor het vertrouwen dat u in ons stelt en voor het merk Overmax heeft gekozen.

Dankzij het gebruik van hoogwaardige materialen en moderne technologische oplossingen bieden wij u een product dat ideaal is voor dagelijks gebruik. Wij zijn er zeker van dat het dankzij veel vakmanschap aan uw eisen voldoet. Lees voor het gebruik van het product de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

NL

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## Belangrijke informatie:

1. Gebruik geen alkaline AA-batterijen (niet-oplaadbare batterijen). Het gebruik van dit type batterij kan explosie, brand of andere schade veroorzaken.
2. Wij adviseren het gebruik van batterijen voor de werking van het zonnepaneel.
3. Voordat u het paneel op de camera aansluit, moet u het volledig opladen, het duurt ongeveer 3 uur.

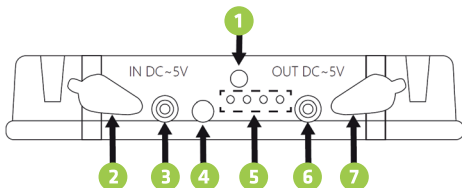
## Elementen van de set:



NL

1. Zonnepaneel
2. Muurbeugel
3. MicroUSB - DC-kabel
4. USB naar DC-kabel (voeding)
5. Gebruiksaanwijzing
6. Montage set  
(het verbinden van het paneel met de camera)

## Beschrijving van het zonnepaneel:



1. Bout ¼ inch (6,4 mm) schroefdraad voor verticale montage op de beugel. Onder het paneel bevindt zich nog een andere schroefdraad, die is ontworpen voor horizontale montage van het product op de beugel.
- 2, 7. Rubberen beschermingselementen
3. Contactdoos voor paneelvoeding - wordt gebruikt om het zonnepaneel op te laden.

4. Knop om de batterijstatus te controleren.
5. Batterijstatusindicator - wanneer de statusknop (4) wordt ingedrukt, gaan de LED's branden. Vier LED's aan en uit betekenen dat de batterij volledig is opgeladen.
6. Camera stopcontact - gebruikt om het zonnepaneel met Camspot 5.0 aan te sluiten

**Let op!** Als de netstekkers (3 en 6) niet in gebruik zijn, moet altijd een rubberen bescherming (2 en 7) worden gedragen.

**Let op!** Houd er rekening mee dat de USB-lader niet bij de levering is inbegrepen. De USB-lader waarop het paneel is aangesloten, mag een maximale intensiteit van 2A hebben. Krachtiger laders kunnen het zonnepaneel beschadigen.

NL

**Let op!** Gebruik alleen de meegeleverde kabel om het zonnepaneel op te laden.

## Installatie:

Markeer met een potlood op de muur de plaats waar u de houder voor het zonnepaneel wilt bevestigen en boor vervolgens gaten in de muur. Hamer de deuvels voorzichtig met een hamer in de gaten. Plaats de beugel op de geboorde gaten en schroef de schroeven één voor één in de tapeinden.

### Installatie-instructies:

- De beugel moet op een hoogte van minimaal 2,1 meter worden gemonteerd.
- De optimale hellingshoek van het paneel is +5 graden.
- Zorg ervoor dat er geen waterleidingen of elektrische draden in de muur zitten waarop de beugel moet worden gemonteerd.
- Monteer het paneel op een plaats die is blootgesteld aan zonlicht.
- Monteer het paneel zo dat het naar het zuiden gericht is.

- De kabel die de camera verbindt met het zonnepaneel is 4 meter lang. Houd hier rekening mee bij het installeren van producten op de muur.

Als u bang bent dat u niet in staat bent om de installatie correct uit te voeren, vraag dan een bevoegd persoon om u te helpen om ongelukken en schade aan het product te voorkomen.

De prestaties van een zonnepaneel kunnen in de volgende situaties onderschat worden:

1. Ongunstige weersomstandigheden (sneeuw, regen, zware mist).
2. Bij intensief gebruik van de camera (bv. langdurige videotransmissie, frequente cameradetectie).
3. Als het paneel vuil is, bijvoorbeeld met stof. Reinig het paneel regelmatig met een vochtige doek. Gebruik geen chemicaliën om het product te reinigen.

De foto's zijn slechts ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de afbeelding die op de foto's worden getoond.

# Declaration of Conformity

## Product details

For the following

Product : Solar Panel

Model(s) : Camspot 5.0 Solar Panel

Date of issue: 03.2019

## Declaration & Applicable standards

We, BrandLine Group Sp. z o.o., hereby declare under our sole responsibility that the of the above referenced product complies the following directives:

**RED directive 2014/53/EU**

**EN 62479:2010**

**EN 62368-1:2014+A11:2017**

**ETSI EN 301 489-1 V2.1.1**

**ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**

**ETSI EN 300 328 V2.1.1**

**RoHS 2 Directive 2011/65EU Annex II (EU) 2015/863**

**IEC 62321-4:2013+AMD1:2017**

**IEC 62321-5:2013**

**IEC62321-6:2015**

**IEC 62321-7-1:2015**

**IEC 62321-7-2:2017**

**IEC 62321-8:2017**

## Representative

BrandLine Group Sp. z o.o.

ul. A. Kręglewskiego 1

61-248 Poznań



**BRANDLINE GROUP**  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań  
NIP 782-257-98-48, Regon 361233546  
(10)

